
IATA Depuis 1962
AGENCE DE VOYAGE
BOISLARD
2095, rue Girouard Saint-Hyacinthe 774-6436

Des vacances illimitées en Orégon

Texte L.M. BLAIS

L'océan, les vastes forêts, les hauts plateaux, les vertes vallées, autant de variétés, autant de choix de vacances, en Orégon.

Les diverses régions au climat différent ont des caractéristiques bien marquées. Les routes offrent partout des paysages d'une beauté sauvage et combien rafraîchissante. L'État fourmille de lacs, de rivières, de cascades. Où que vous soyez, la montagne n'est jamais loin avec ses pics blancs et ses forêts aux conifères de très haute taille.

L'Orégon situé entre l'état de Washington et la Californie, avec l'état du Idaho comme frontière à l'est et l'océan Pacifique à l'ouest, a donc de quoi plaire à tous ses visiteurs.

Le bord de la mer

La côte du Pacifique s'étend sur une longueur de 400 milles. Cette région est la mecque du sportif et le rendez-vous des gens qui aiment les vacances au bord de la mer. C'est l'endroit idéal pour la flânerie le long des plages au creux des petites baies au décor pittoresque. Le paysage change sans cesse, les rochers escarpés succèdent aux immenses dunes de sable. Puis soudainement se dresse sur une colline la silhouette familière d'un phare au milieu d'un champ de fleurs sauvages multicolores. Les parcs et les terrains de camping sont nombreux. L'État y a créé un centre récréatif national sur le territoire entre la ville de Florence et Coos Bay, une étendue de 40 milles.

Au sud de l'Orégon, de l'or et du Shakespeare

Le sud est la région des contrastes. En effet on peut passer dans l'espace de quelques heures du drame, à la tragédie et à l'histoire romancée de la ruée vers l'or. Ainsi, la ville de Ashland présente chaque année, de juin à septembre, son festival shakespearien dans une mise en scène et un décor fidèles à la pensée de l'auteur. À quelques milles plus au nord, c'est au tour de Jacksonville de vous retremper dans le passé par son site historique qui fait revivre l'époque des pionniers, eux qui s'y amenèrent dans l'espoir de faire fortune. Ce coin de l'Orégon comprend aussi de riches terres aux vergers immenses et aux fermes prospères. Le Parc National de Crater Lake est, un coin qui ne manque pas d'intérêt. C'est là que se trouve le mont Mazama qui fut autrefois un volcan actif de la chaîne des Cascades de l'Orégon. Après être entré en violente éruption, il laissa d'énormes quantités de roches fondues et de ponce. La cavité qui restait, incapable de supporter le poids du cône volcanique s'effondra, en formant un bassin d'une superficie de 52 km carrés. Le lac niché au creux du volcan éteint domine les falaises volcaniques. La teinte brillante et profonde du bleu des eaux est vraiment extraordinaire et offre un contraste frappant avec les verts, des pins et des sapins qui entourent le lac. La route est ouverte de juin à septembre, mais les pistes d'accès du sud et de l'ouest, conduisant à Rim Village, le sont à l'année longue. Le droit d'entrée est de $2.00. On peut aussi faire le tour du lac en empruntant le "Rim Drive" une route panoramique, où l'on peut s'arrêter pour faire de courtes promenades ou des excursiuons par un des nombreux sentiers qui mènent à des points de vue uniques sur des hauts précipices. Le Crater Lake Lodge et les responsables du terrain de camping de Mazama organisent des conférences et des promenades guidées par des naturalistes du parc. Les animaux abondent dans le parc et le lac regorge de truites et de saumons. On peut pêcher sans permis et louer des bateaux au pied du Cleetwood Trail.

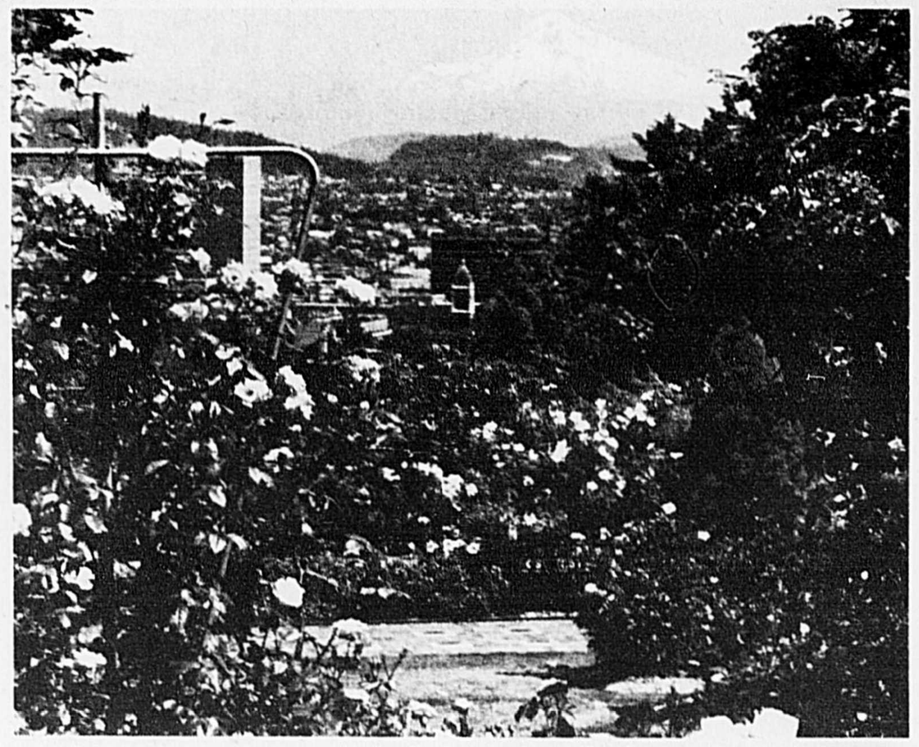
Au nord-ouest, la vallée de Willamette

L'Orégon ne compte pas que des forêts, des lacs et des rivières. L'État a aussi ses grandes villes, ses universités à Corvallis, Eugène et Salem. Celle de Willamette est la plus ancienne de l'Ouest des États-Unis. Le plus grand centre de cette région est Portland, surnommée la ville des roses.

Située à quelques milles au sud de la rivière Columbia, elle sert de frontière entre l'Orégon et l'état de Washington. Il ne faudrait pas manquer de visiter son fameux jardin "Rose Test Garden" pour y admirer ses milliers de variétés de roses. Son festival se tient en juin. Son jardin japonais fera les délices des amateurs de plantes exotiques. Le touriste pourra encore visiter le sanctuaire de Notre-Dame-des-Douleurs, le centre d'achat, Lloyd Shopping Center, le plus gros au monde, le jardin zoologique et tous les divers sites historiques. Le mont Hood et les gorges de la rivière Columbia tout près de Portland, offrent aussi une foule d'activités et valent le détour ne serait-ce que pour avoir une idée de la beauté et de la grandeur des paysages. Pour s'y rendre, suivre la route panoramique "Mont Hood Loop". Un périple de 51 milles le long de la rivière vous fera découvrir en plus des chutes Multnomah, hautes de 602 pieds, des gorges profondes et d'énormes barrages. Si vous y êtes en avril, vous verrez de vastes champs de narcisses et des vergers immenses en fleurs, après un arrêt au Mont Hood, vous aurez le choix entre y faire du camping, pique-niquer ou vous arrêter pour une partie de golf dans un décor unique. Les pêcheurs pourront taquiner la truite dans un des nombreux ruisseaux de la région.



L'Orégon c'est aussi le pays des cow-boys



Le jardin International des Roses à Portland. On peut y admirer des centaines de variétés de roses de mai à octobre. La silhouette blanche du Mont Hood qui domine la ville ajoute à la beauté des lieux.

Une adresse utile

Une visite en Orégon vous intéresse? Vous pouvez faire parvenir votre demande de documentation à:

Oregon State Highway Division
Travel Information
101 State Highway Building
Salem, Oregon 97310
U.S.A.

La semaine prochaine

La Nouvelle-Ecosse

CONSEILLÈRE EN VOYAGES
JOAN DESROSIERS
Tél.: 773-9528
Permis Nº: 15059512 - 0415

LE FESTIVAL CONRAD-LETENDRE
PRÉSENTE
4 CONCERTS DE CHOIX
●
ARTISTES RÉGIONAUX
●
CONCERT RENAISSANCE
●
ORCH. DE CHAMBRE MC GILL
●
ORCH. SYMPH. DE MONTRÉAL
●
ÉGLISE CATHÉDRALE DE ST-HYACINTHE

Mercredi 7 mai à 20 heures 30:
ARTISTES RÉGIONAUX $4.00
Dimanche 18 mai à 20 heures 30:
CONCERT RENAISSANCE $4.00
Mercredi 28 mai à 20 heures 30:
ORCHESTRE DE CHAMBRE MC GILL .. $8.00
Mercredi 11 juin à 20 heures:
ORCH. SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL $10.00
Abonnement 4 Concerts: $20.00

BILLETS EN VENTE:
ÉVÊCHÉ DE SAINT-HYACINTHE 1900 rue Girouard Saint-Hyacinthe
UNE PRÉSENTATION DE: LES GRANDES ORGUES DE LA CATHÉDRALE INC.

dates ET ÉVENEMENTS

1790, DES CASCADES (ANGLE HÔTEL-DIEU) TÉL.: 774-6300
BIJOUTERIE ROYALE ENR.
Horloger, bijoutier
VOTRE MAISON DE PRESTIGE DEPUIS 30 ANS
Madeleine et Maurice Joly Saint-Hyacinthe, Qué.

A tous les anciens "vingt-deux"

La succursale de Montréal de l'Association du 22e, désireuse d'atteindre le plus grand nombre possible d'anciens "vingt-deux" qui habitent hors de la région métropolitaine tiendra ses assises d'avril à Saint-Hyacinthe, à la Caserne, boulevard Laframboise, à compter de 20 heures, le samedi 19 avril. Cette rencontre mixte sera suivie d'un buffet-dansant. La succursale de Montréal fait le premier pas en direction des anciens "vingt-deux" de Granby, Drummondville, Saint-Hyacinthe et des villes avoisinantes dans l'espoir que plusieurs d'entre eux feront le second et se rendront à la caserne de Saint-Hyacinthe, le samedi 19 avril.

Bienvenue à tous!

Voyage de l'Aféas Saint-Sacrement

L'Aféas Saint-Sacrement organise plusieurs voyages durant les prochaines semaines: le mercredi 23 avril, centre commercial de la région métropolitaine; le mercredi 21 mai, aux floralies internationales; le mercredi 11 juin, aux îles de Sorel. Les billets sont en vente au 2680, boul. Choquette, 773-3531 ou au local de l'Aféas le mardi, 774-1444.

Le jeu de la Passion à Oberammergau

Tous les dix ans, depuis trois siècles, par fidélité à leur voeu, les habitants d'Oberammergau font revivre la Passion de Jésus. Cette pièce de théâtre, jouée uniquement par des comédiens amateurs de ce petit village de Bavière, jouit d'une renommée mondiale. Elle offre aux spectateurs une expérience spirituelle inoubliable.

C'est durant la guerre de Trente Ans qu'une épidémie mortelle, connue sous le nom de "Peste Noire", ravagea l'Europe. Le tiers de la population succomba à une mort affreuse. Seul, un petit village au sud de l'Allemagne, Oberammergau, fut épargné. Ses habitants supplièrent Dieu de leur venir en aide: s'ils échappaient au fléau, ils firent le voeu de donner une représentation des souffrances et de la mort du Christ tous les dix ans. Et, selon une vieille chronique, à compter de ce jour, la peste ne causa plus de morts dans cette région... et la promesse a été fidèlement tenue depuis 1680.

Au tout début, il s'agissait d'une modeste représentation donnée pour les amis et les voisins sur le parvis de l'église paroissiale, à la façon des "Jeux" du Moyen-Age. Puis, avec les années, des poètes ont amélioré et développé le texte, inchangé depuis 1850 et accompagné d'une musique inspirée de Hayden. En 1900, un théâtre fut construit dans la prairie en bordure du village. Toujours situé au même endroit, l'auditorium actuel contient 4,600 sièges: les spectateurs sont à l'abri, bien qu'une grande partie de la scène demeure à ciel ouvert, avec les Alpes comme incomparable toile de fond. Le spectacle, d'une durée de 7 heures (intermission pour le dîner), est présenté 4 jours par semaine durant tout l'été. C'est une réalisation épuisante, accomplie avec amour et foi par d'humbles villageois, qui attirent chez eux des centaines de milliers de touristes et de croyants désirant voir, une fois dans leur vie, cet extraordinaire "Mystère de la Passion".

En vue d'assister à ce spectacle de foi populaire, plusieurs Maskoutains, sous la direction des Pères Dominicains, se rendront en Allemagne en juillet et août prochains. Au retour, ils arrêteront à Rome pour voir le Pape Jean Paul II. Il reste encore quelques places disponibles. Pour information, écrire à: HDL Voyages, C.P. 128, Saint-Hyacinthe, P.Q., J2S 7B4.

Assemblée de l'association provinciale des Trappeurs

Lors de sa dernière assemblée à l'Institut de Technologie agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe, l'association provinciales des Trappeurs Indépendants inc. (conseil Richelieu-Yamaska) a procédé à l'élection d'un nouveau conseil.

Ce nouveau conseil se compose comme suit: président, M. Paul-André Jean, (Saint-Hyacinthe); vice-président, M. Michel Lafond, (Saint-Hyacinthe); secrétaire, M. Roger Raîche junior, (Saint-Liboire); trésorier, M. Yves Demers, (Sainte-Rosalie); directeurs, MM. Roger Raîche, (Saint-Liboire), Denis Gosselin (Saint-Hyacinthe), Jacques Charbonneau (Verchères), Serge St-Pierre (Saint-Hyacinthe), Paul Gadbois (Saint-Dominique).

À cette occasion, il y a eu remise de trophées et de prix de présence. M. Jacques Charbonneau s'est mérité une paire de raquettes. Deux pièges "le tueur" ont été gagnés par MM.. Denis Gosselin et Georges Parent. Trois autres pièges ont été gagnés par MM. Gilles Benoît, Yves Demers et Jean-Guy Scott. Des trophées ont été décernés aux membres suivants: le plus beau renard, Michel Lafond; le 2e prix pour le renard, Guy Belensky; le plus beau coyote, Jean-Guy Scott; le plus beau raton laveur, Gilles Benoît; prix pour vison, belette et écureuil, Roger Raîche. Le trophée pour le rat musqué sera décerné plus tard.

L'association provincial des Trappeurs Indépendants Inc., remercie tous ses généreux commanditaires. Les trappeurs présents ont apprécié leur geste et sauront témoigner leur reconnaissance en encourageant les donateurs.

Les Optimistes de Saint-Hugues

Le souper mensuel du club Optimiste de Saint-Hugues eut lieu le 26 mars, à la cabane à sucres de M. Maurice Hébert, 3e Rang, à Saint-Hugues. Une quarantaine de personnes y ont assisté. Il y eut comme invités d'honneur M. et Mme Rémi Blanchard. À cette occasion, deux nouveaux membres firent leur entrée au sein du club soit Luc Fontaine et Denis Daviau. L'invité d'honneur parla aux membres réunis et les encouragea à travailler pour le club. Michel Caya et Rosaire Pelletier furent les gagnants des prix de présence. Une rencontre au sujet de la présidence de M. Gaston Daviau pour le comité d'élection du club Optimiste 1980-1981 eut lieu récemment. Au cours du mois d'avril, il y aura une assemblée générale pour les membres. Plusieurs invités d'honneur seront présents soit des représentants des clubs de Sainte-Rosalie, Saint-Hyacinthe, Saint-Damase, Sainte-Madeleine et Saint-Thomas d'Aquin. Les personnes intéressées à venir se joindre au groupe sont les bienvenues.

Fermières de Sainte-Madeleine

Lors de la dernière rencontre qui eut lieu le 12 mars, la présidente ouvrit l'assemblée et souhaita la bienvenue à tous les membres présents. Le cercle organise un voyage au Salon de la femme le 23 avril. Le départ aura lieu à 16 heures en face de l'église. Le coût du transport est de $3. On peut réserver des billets en composant 795-3900 ou 795-6235. Toutes les réservations devront être payées avant le 10 avril. La gagnante du prix anniversaire est Mme Georgette Lemonde. Félicitations à Mmes Simone Tétreault et Berthe Pigeon pour les travaux qu'elles ont apportés. Lors de la prochaine rencontre, les membres pourront apporter des travaux qui ont rapport avec l'exposition. Le curé de la paroisse de Sainte-Madeleine a participé à la rencontre. À cette occasion, les membres ont mis sur pied trois comités; culturel, orientation agricole et consommation. La soirée se termina par un goûter. La prochaine rencontre aura lieu le 9 avril et celle du mois de mai, le premier mercredi du mois, soit le 7 mai.

Soirée d'information à l'Unité Trinitaire

Une soirée d'information pour les déprimés anonymes se tiendra le jeudi 10 avril, à 19 heures 30, à l'Unité Trinitaire, située au 320 de la rue Concorde (au 2e étage du presbytère Christ-Roi).

Francine Dufresne, journaliste, fondatrice de ce mouvement à Montréal sera la personne invitée. Elle parlera de la dépression nerveuse.

Toutes les personnes déprimées sont invitées à cette soirée d'information.

Soirée de l'Age d'or à Saint-Damase

Le public est cordialement invité à la soirée du club de l'Age d'or de Saint-Damase qui se tiendra le samedi 12 avril, à la salle de l'école.

L'orchestre Colette assumera la partie musicale. Il y aura prix de présence. Un goûter sera servi à la fin de la soirée.

Bienvenue à tous!

De nombreuses activités à l'Age d'or Saint-Hyacinthe

Le club d'Age d'or Saint-Hyacinthe, inc. invite ses membres et amis à prendre note des activités du mois d'avril.

Samedi 12 avril: premier anniversaire du club. Pour souligner cet anniversaire, il y aura un buffet;

samedi 19 avril: soirée dansante avec goûter, toujours avec l'orchestre les "4L" composé de très bons musiciens;

samedi 26 avril: journée à la cabane chez Jean Plante. Repas et soirée dansante avec les "4L".

Les locaux du club d'Age d'or Saint-Hyacinthe, inc. sont situés au pavillon de l'O.T.J. Sacré-Coeur à quelques pas du stade L.-P.-Gaucher.

Bienvenue à tous!

Woolworth



SERGE FONTANE
Sincèrement vôtre



RADIO STAR



CHICAGO



ADAMO
Chante ses plus grands succès



LÉONARD DUQUETTE



MARTIN STEVENS



ZACHARY RICHARD
Mardi gras



ZACHARY RICHARD
Migration



DANSE
Vol. 3



SERGE LOCAT
Transfert



DISCO PARTY

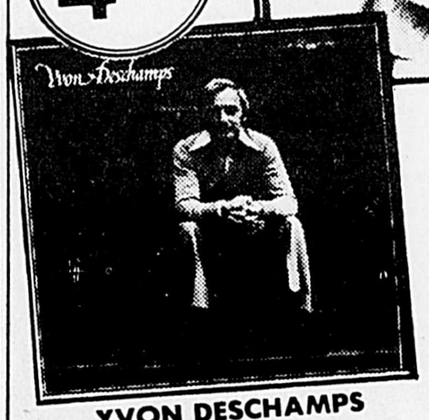


ELVIS
Moody blue

JEAN-PIERRE FERLAND



MICROSILLON 4.99
MICROSILLON 4.99



YVON DESCHAMPS



ALAIN MORISOD
Belinda



ANDRÉ GAGNON
Mouvements



FABIENNE THIBEAULT
Profil

VARIÉTÉ DE MICROSILLONS
DE 1.99 À 4.99

Prix en vigueur jusqu'au 16 avril ou jusqu'à épuisement de la marchandise en solde

pour faciliter vos achats

1305 Des Cascades sur la Plaza Maskoutaine
Utilisez ces cartes dans tous les magasins Woolworth au Canada

dossier AFÉAS

Le régime des rentes assure-t-il la sécurité des femmes au foyer ?

Voilà un sujet qui ne manquera pas d'intéresser les membres de l'Aféas et cela pour plusieurs raisons. La plupart d'entre eux sont des femmes au foyer qui ont vu durant plusieurs années à l'éducation de leurs enfants sans avoir eu une reconnaissance financière. La participation des femmes au régime des rentes du Québec est devenue un sujet d'actualité. Il y a deux ans, on disait que cela était tout à fait impensable alors que maintenant il fait partie des promesses électorales.

Depuis trois ans, l'idée a fait son chemin autant du côté des gouvernements que des femmes. Les femmes ont compris qu'en restant au foyer sans rémunération, elle ne sont guère protégées en cas d'invalidité, défavorisées lors de la retraite, et n'apportent aucun support financier à leur mari et à leurs enfants lors de leur décès.

L'intégration des femmes au foyer à ce régime est fort complexe car il amène des changements de mentalité, reconnaît de fait la valeur monétaire du travail de la femme en plus de tout chambarder le champ fiscal concernant les régimes de rentes et de retraite.

Le régime des rentes

Le régime des rentes du Québec a été créé dans le but d'assurer aux travailleurs et aux personnes à leur charge une protection de base contre la perte de revenu pouvant résulter de la retraite, du décès ou de l'invalidité. Le régime est entré en vigueur le 1er janvier 1966 et l'administration en a été confiée à la régie des rentes du Québec. Il est financé par les contributions des travailleurs et des employeurs qui sont perçues par le ministère du Revenu. Au début de 1980, quelque 339,080 bénéficiaires ont reçu une rente pour un montant global de $130,497,700.

On prévoit d'ici l'an 2000 que la régie des rentes du Québec connaîtra un déficit de $25 milliards si on ne modifie pas le système actuel de financement. Les quatre causes de l'épuisement de la réserve sont la couverture croissante du régime, le vieillissement de la population du Québec, les déséquilibres de la structure démographique et un taux de cotisation insuffisant.

Les femmes et le régime des rentes

De sérieuses études ont été effectuées sur le régime des rentes du Québec. Selon une étude portant sur la condition économique des femmes au Québec, si la femme travaille, elle bénéficie de tous les avant+ges du régime. Une femme au foyer, une femme collaboratrice de son mari, une travailleuse domestique ne peut toucher une rente d'invalidité si elle perd ses forces productives, ni laisser à son conjoint et à ses enfants des rentes de survivant en cas de décès.

La régie des rentes du Québec devrait permettre à toute personne qui réalise des gains nuls ou faibles d'accumuler des crédits de rentes moyennant le versement en son nom d'une contribution basée sur une rémunération fictive.

Selon un rapport publié en 1977 pour le compte du gouvernement du Québec sur la sécurité financière des personnes âgées, de plus en plus de femmes se retrouveront sur le marché du travail dans un avenir rapproché. Elles posséderont une plus grande autonomie financière puisqu'elles seront à même de contribuer au régime des rentes. Le conseil économique du Canada n'est pad d'accord avec le fait que les femmes au foyer puissent contribuer volontairement au régime des rentes du Québec. Cela défavoriserait les épouses des travailleurs dont le revenu est bas. Il pourrait cependant y avoir des dispositions obligatoires pour les conjoints à charge; un autre 3,6% pourrait être versé soit par l'employé ou l'employeur. Il ne serait plus nécessaire de conserver les rentes de survivants du régime des rentes du Québec étant donné que les conjoints auraient droit à leur propre pension.

Selon une étude du Sénat, les femmes devraient partager également les droits à la pension acquis par leur mari durant toute la période de vie commune. L'étude ne recommande pas que les femmes aient droit à contribuer au régime de pension puisque cela créerait des inégalités.

Le conseil consultatif canadien de la situation de la femme propose qu'il y ait un partage général avec une disposition prévoyant le partage des crédits accumulés en cas de rupture conjugale et que les clauses du régime des rentes du Québec soient amendées pour que le conjoint qui reste au foyer puisse participer au régime.

Pour le conseil du statut de la femme, il serait préférable d'appuyer l'amendement actuel du partage des crédits lors d'un divorce. On recommande l'augmentation du supplément de revenu garanti versé aux personnes seules, une extension du programme de sécurité de la vieillesse aux personnes âgées de 60 à 65 ans après un examen des ressources financières, la mise sur pied d'un programme de revenu garanti individualisé et l'envoi d'allocation de disponibilité à celui des deux parents qui s'occupe des enfants au foyer ou à celui qui a le revenu le plus faible si les deux sont en emploi.

Selon le réseau d'action et d'information pour les femmes, il serait souhaitable que lorsque la femme est née avant 1944, les revenus des conjoints soient partagés également entre eux, que le régime des rentes du Québec soit amendé pour y intégrer les femmes qui travaillent au foyer même si elles ne reçoivent aucun salaire, que dans le cas où la conjointe est au foyer, la moitié des cotisations de celui qui travaille à l'extérieur soit versée au numéro d'assurance sociale de l'autre et qu'enfin la veuve qui désire se remarier ne soit pas privée de son droit à la rente du conjoint survivant.

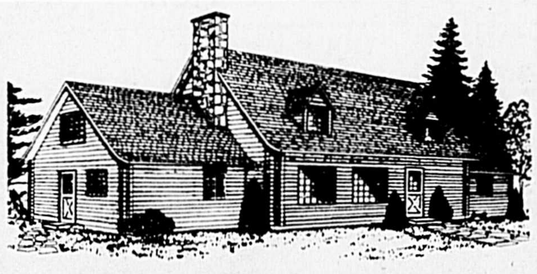
Le comité national des femmes recommande que le conjoint soit autorisé à verser une cotisation dans un fonds de pension au nom de sa femme et que ces cotisations soient déductibles de son revenu imposable, que soit diviser en deux le revenu de l'époux de sorte qu'à l'âge de 65 ans, chacun des conjoints ait droit à une pension distincte.

Qu'a fait l'Aféas?

À son congrès de 1977, l'Aféas adoptait la recommandation suivante: que le gouvernement reconnaisse la valeur du travail de la femme au foyer et l'assure d'une participation au régime des rentes du Québec.

Cette recommandation fut retenue comme priorité en 1977 et en 1978. L'année dernière, l'Aféas a proposé à ses membres de remplir la formule de demande d'état du registre des gains et de l'envoyer à la régie des rentes. Depuis ce temps, une pétition organisée par la région de Saint-Jean a recueilli 1,600 signataires qui se sont montrés favorables au principe de la reconnaissance par l'État de la valeur du travail de la femme au foyer ou dans la petite entreprise familiale et sa participation au régime des rentes du Québec. Cette pétition a été remise à Mme Lise Payette, ministre de la condition féminine qui a été mandatée pour remettre cette résolution à M. Denis Lazure, ministre des Affaires sociales et à M. Jacques Parizeau, ministre des Finances.





Maisons de distinction en bois rond

Oui, vous pouvez maintenant construire la maison de vos rêves, grâce aux maisons en bois rond Can-Am disponibles en "kit". Ces maisons sont chaudes, solides, et pleines de distinction. Et elles sont économiques et faciles à construire. Pour de plus amples renseignements, veuillez faire parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi que la somme de $2.00, à l'adresse suivante:

Can-Am Log House Ltée
C.P. 1120, Waterloo, Québec J0E 2N0
514-539-2343

RICHELIEU

VIANDES



LONGE DE PORC FRAIS
BOUT DE CÔTE
environ 3 lb
lb **86¢**

LONGE DE PORC FRAIS
BOUT DU FILET
environ 3 lb
lb **1.06**

JARRETS DE PORC
SURGELÉS
lb **35¢**

BOEUF HACHÉ
mi-maigre
lb **1.98**

MILIEU DE LONGE DE PORC FRAIS
morceau
lb **1.46**

CRETONS
TAILLEFER 300 g **1.38**

JAMBON CUIT
tranché
TAILLEFER 6 oz **1.18**

BOEUF FUMÉ
tranché
COORSH 4 env. x 57 g **4/ 2.48**

SAUCISSES FUMÉES
tout boeuf
COORSH 1 livre **1.68**

SAUCISSE DE SALAMI
tout boeuf
COORSH 250 g **1.59**

SALADE DE CHOUX
COORSH 16 oz **85¢**

FOIE DE PORC TRANCHÉ
(produit décongelé)
lb **48¢**

BACON TRANCHÉ
sans couenne
METRO RICHELIEU 500 g **1.18**

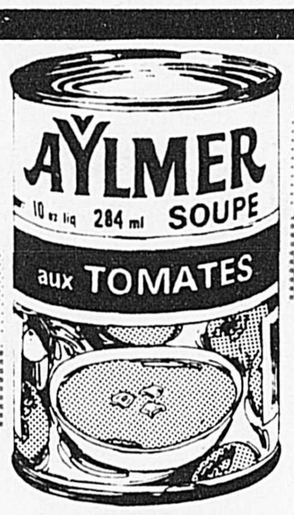
SAUCISSES FUMÉES
METRO RICHELIEU 1 livre **1.28**

SAUCISSON DE BOLOGNE
METRO RICHELIEU
morceau 2 livres et plus* lb **1.08**

SAUCISSES PORC/BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE lb **98¢**

FILETS DE GOBERGE
surgelés
LA MARINIÈRE bte de 3 lb **3.89**

BOUDIN AU LAIT
TAILLEFER lb **89¢**



SOUPE AUX TOMATES

AYLMER
bte de 10 oz
5/1.00



PÊCHES

de fantaisie tranchées ou en moitiées
DEL MONTE
bte de 28 oz
88¢

SACS À ORDURES POUR EXTÉRIEUR
GLAD
paquet de 10
1.18

SAUCE CHINOISE
saveurs variées
V-H
Bout. de 12 oz
88¢

BEIGNES
natures, sucrés
METRO RICHELIEU
bte de 12
58¢

BEURRE D'ARACHIDES
crémeux, croquant
KRAFT
cont. 375 g
88¢

BISCUITS
Fudgee-O, oréo
CHRISTIE
sac de 700 g
1.78

SAUCE À LA VIANDE
CATELLI
bte de 28 oz
1.25

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 AVRIL 1980
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT
DE LIMITER LES QUANTITÉS.



TABLETTES DE CHOCOLAT
turtles au lait
caramel & guimauve, chocolat à la menthe, bordeaux
LAURA SECORD
paquet de 4 **1.09**

GARNITURE À SUNDAY
saveurs variées
SHIRRIFF bte de 8 oz **79¢**

PÂTES ALIMENTAIRES
spaghetti, spaghettini, macaroni coupé
CATELLI
cont. 1 kg **1.25**

MOUTARDE PRÉPARÉE
METRO RICHELIEU
pot de 16 oz **59¢**

CROUSTILLES
régulières, ondulées
DULAC
sac de 200 g **1.19**

SIROP DE TABLE
HABITANT cont. 750 ml **1.39**

MARGARINE DURE
(disponible au Québec seulement)
FLEISCHMANN
paquet 3 lb **3.55**

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUICK bte de 1 kg **2.79**

MÉLANGE À GÂTEAU ÉCLAIR
saveurs variées
DUNCAN HINES cont. 380 g **95¢**

CÉRÉALES RICE KRISPIES
KELLOGG
bte de 575 g **1.40**

MAYONNAISE
KRAFT
cont. 750 ml **1.69**

HUILE D'OLIVE PURE
BERTOLLI
cont. 17.5 oz **2.49**

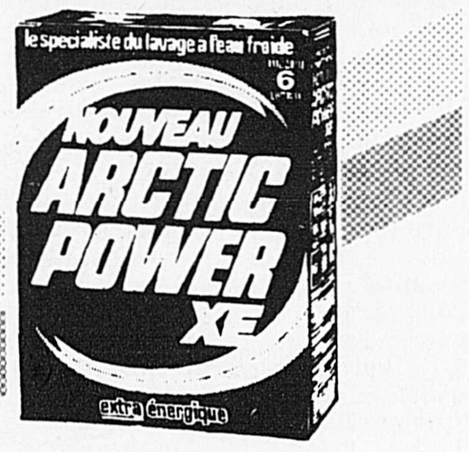
QUALITÉ ET

Marché B. Viens Inc.
2497, Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
774-6477

Marché Laramée Inc.
30, St-Jean-Baptiste, Ste-Madeleine,
795-3355

Tarte & Fils Ltée,
2785 Sicotte, Saint-Hyacinthe
773-9717

DU SERVICE... ET DES SPÉCIAUX À VOTRE GOÛT!



DÉTERSIF À LESSIVE

ARCTIC POWER
bte de 6 LT

2.68



MARGARINE MOLLE

huile de soya
(disponible au Québec seulement)

LACTANTIA
cont. 1 lb

68¢



CÉLERI "PASCAL"

gr. 24, produit des États-Unis
Cat. Canada No 1

49¢ ch

RAISINS VERTS "ALMÉRIA"
produit du Chili
Cat. Canada No 1 lb **1.59**

ORANGES SUNKIST "NAVEL"
gr. 113
produit des États-Unis douz. **1.29**

TERREAU FLORAL
tout usage
3 litres 2/ **99¢**

CONCOMBRES ANGLAIS
gr. 12 moyens
produit de l'Ontario
Cat. Canada No 1
ch. **79¢**

POMMES VERTES "GRANNY SMITH"
gr. 125, produit du Chili
Cat. Canada de fantaisie
lb **58¢**

CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ cont. 10 oz **5.38**

TOMATES de choix METRO RICHELIEU bte de 28 oz 2/ **1.00**

SAUCE AUX TOMATES HUNTS bte de 14 oz **38¢**

HARICOTS JAUNES OU VERTS COUPÉS de choix METRO RICHELIEU cont. 19 oz **29¢**

BISCUITS SODA PREMIUM PLUS salés ou non salés. CHRISTIE bte de 450 g **88¢**

RAGOÛT poulet, boeuf, irlandais

CORDON BLEU bte de 15 oz **93¢**

LAMES DE RASOIR
GILLETTE TRAC II paquet de 5 **1.29**

PÂTE DENTIFRICE régulière, menthe
CREST tube 150 ml **1.69**

SHAMPOOING
HEAD & SHOULDERS cont. 175 ml **1.59**

ESSUIE-TOUT
KLEENEX BOUTIQUE paquet de 2 roul. **1.29**

PAPIER DE TOILETTE blanc, rose et jaune
DELSEY paquet de 2 rouleaux **79¢**

CIRE À PLANCHER LIQUIDE
FUTURE cont. 750 ml **2.85**

SACS À SANDWICH
BAGGIES bte de 100 **99¢**

NOURRITURE POUR CHATS
boeuf, délices de la mer gourmet, saumon,
PURINA TENDER VITTLE bte 500 g **1.15**

POLI À MEUBLE en aérosol: régulier, citron, liquide: citron
PLEDGE cont. 12 oz **2.85**

ALIMENTS SURGELÉS

BREUVAGE À L'ORANGE CONCENTRÉ

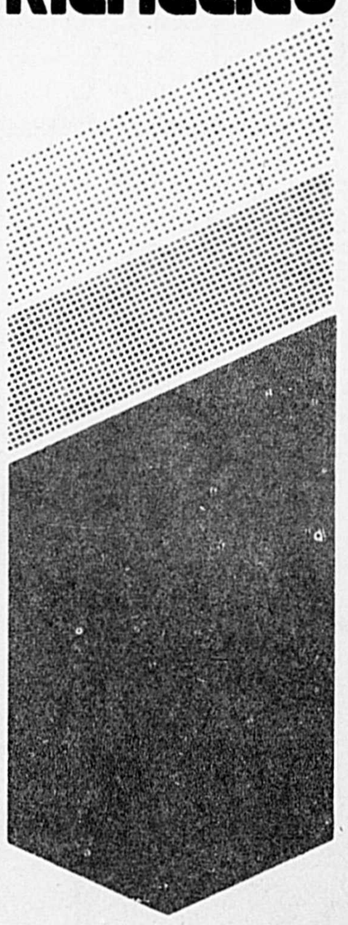
HONEY DEW
cont. 12 ½ oz
78¢

ÉCLAIR AU CHOCOLAT RICH'S bte de 8½ oz **1.08**

BÂTONNETS D'AIGLEFIN BLUE WATER bte de 14 oz **2.28**

PIZZA garnie, magnifica, fromage-pepperoni
GUSTO (4 x 5") bte de 13 oz **1.68**

RICHELIEU

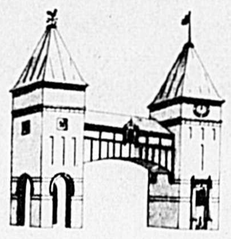


SERVICE TOTAL

Normandin & Frère Inc
112, Principale, Saint-Damase
797-3305

Marché Richelieu,
1085, du Marché, Acton Vale.
546-2759

Messier & Fils Inc.
959, des Cascades, Saint-Hyacinthe.
774-7434



Histoire de la ville de SAINT-HYACINTHE

Chapitre V
La rébellion de 1837-38 - État des esprits à Saint-Hyacinthe

par Mgr C.-P. Choquette

N.d.l.r.: Une erreur technique involontaire explique la raison pour laquelle les textes publiés sous cette rubrique au cours des dernières semaines ne correspondaient pas au titre de celle-ci. Il y a donc lieu de reprendre les numéros (24) et (25), avec les textes correspondants pour conserver la véritable chronologie de l'oeuvre de Mgr Choquette et de replacer les textes publiés sous ces numéros à leur place véritable; ce qui sera fait dès cette semaine avec la reprise du numéro (24) de ce feuilleton hebdomadaire.

(24)

Les événements de 1837 remplissent une page mémorable dans l'histoire du Collège et de la ville de Saint-Hyacinthe. Les anciens élèves ne se voyaient pas sans rappeler quelques incidents de ces jours de détresse. Lorsque nos vieux professeurs voulaient récompenser de quelque manière notre application au travail, rien ne leur réussissait mieux, en classe ou dans leur chambre, que le récit de leurs souvenirs personnels avec lesquels ils reportaient nos jeunes imaginations à trente, quarante ans en arrière. Ils avaient connu les agitateurs; ils avaient souvent conversé avec eux; ils avaient vécu leur vie fiévreuse d'espoirs et de déceptions. Les espérances, les projets, les tentatives téméraires d'une poignée de braves ont parfois excité le sourire. C'est un sourire peu digne et peu intelligent, car le drame fut captivant. Le théâtre a pu être petit; les auteurs ont paru dans la mauvaise fortune; qu'importe! Il y avait de la grandeur dans les questions qui étaient discutées et dans les destinées qui s'élaboraient.

Il s'agissait de décider qui, des 75 000 Anglais ou des 500 000 Français-Canadiens, devait gouverner dans le Bas-Canada. L'administration du pays était aux mains de la minorité. Sans l'assentiment de la *Chambre élue par le peuple*, 157 *Britannique* se distribuaient l'autorité, les places d'honneur et l'or, tandis que 45 Canadiens seulement avaient accès aux situations inférieures. Les plaintes adressées à la métropole n'étaient pas entendues. Les requêtes restaient enfouies dans les cartons des commis de la rue Downing, à Londres, parents ou amis des fonctionnaires incriminés.

Ce malaise, cette oppression, on en souffrait depuis longtemps. Le docteur Wolfred Nelson, de Saint-Denis, écrivait, en 1831, à un de ses amis du clergé (je copie littéralement):

«L'administration désastreuse du pauvre comte Dalhousie a fait un bien étonnant au pays bien qu'on voulait faire tout le contraire! Elle nous a démontré la valeur intrinsèque de notre heureuse Constitution. Elle nous a appris que pour être heureux et paisible, il faut que les Lois soient observées autant par les Gouverneurs que par les Gouvernés... Nos ressources ne seront plus employé à payer les ennemis acharnés du pays, ni donné en salères à certaines personnes dénué autant de honte comme d'honneur...

... Pardonnez, cette expression d'indignation: retiré comme vous avez le bonheur d'être, des scènes scandaleuses que nous Laïques sont exposé à témoigner tous les jours de la part de nos différentes administrations, vous ne pouvez facilement mettre à sa juste valeur les abominations auxquels le Pays a été exposé depuis si longtemps. Je sollicite votre indulgence, car je me suis permis peut-être trop de liberté dans l'étendu et dans le nombre de mes remarques, — mais elles sont d'un Canadien, et d'un Père qui a des Enfants à élever et, qu'il espère, mouriront sur le sol qui les a vu naître... Excusez mon français; arrangé en plus de tems, il aura été un peu moins révoltant à des oreilles classiques...»

Ces lignes n'expriment pas les sentiments d'un révolutionnaire, mais d'un persécuté cherchant des consolations et des encouragements dans la résistance. Faut-il s'étonner si de tels hommes rencontrèrent, même chez leurs concitoyens voués aux oeuvres de paix, une tolérance explicite et peut-être une connivence ouverte? Car, on l'aura remarqué, il n'est question, en ce que je puis nommer le programme de Nelson, que de revendications constitutionnelles. «Je le déclare, en présence de Dieu qui doit me juger, je rejetterais la modification politique la meilleure, si elle devait coûter une seule goutte de sang», disait le grand agitateur de l'Irlande, O'Connell. Un sentiment semblable animait les directeurs du Collège et les notables de Saint-Hyacinthe. S'ils n'étaient pas disposés à encourager un soulèvement, ils ne voulaient pas nuire à une oeuvre utile en l'entravant. Ils soutenaient le pouvoir, sans doute, mais ils ne pouvaient approuver ceux qui se couvraient du drapeau de l'autorité pour continuer leurs vexations. Si, en cette situation, ils ne pouvaient rien empêcher, serait-ce une raison de dire qu'ils semblaient accepter le mal qui se préparait? Rôle ingrat; les honnêtes gens qui agissent sérieusement, dans les jours d'orage, doivent se résigner à ces injustices.

Les directeurs du Collège n'ont jamais encouragé la rébellion; je l'affirme positivement et l'on me croira sans peine. Mais qu'il eût une grande fermentation dans l'enceinte du Collège; que plusieurs jeunes professeurs y aient coopéré jusqu'au point de se compromettre aux yeux des autorités religieuses et civiles, cela ne fait aucun doute. Les exercices militaires étaient pratiqués avec un entrain extraordinaire. Les petits y allaient d'enthousiasme, les plus grands avec réflexion, comme à un devoir et sans se défendre d'une arrière-pensée. Alexandre Taché, futur archevêque de Saint-Boniface, et Augustin Régnier, futur premier Jésuite canadien, avaient planté le mai. La tradition nous rapporte que des discours échevelés, fous de jeunesse, d'aspirations libérales et d'illusions, se débitaient en catimini au pied de ce bois comme au pied d'un symbole de liberté. Longtemps, il conserva des serments et des programmes gravés à la pointe du canif en signes cabalistiques. En 1853, cette relique d'un temps fertile en mirages fut portée solennellement et militairement, sur les épaules des collégiens, de la cour du vieux Collège à la cour du Collège neuf et transplantée avec les plus grands honneurs. M. Tétreau me chargea un jour, vers l'année 1873, de constater si certaines incisions étaient visibles encore sur la base du mai; elles y étaient. J'ignorai longtemps le but caché de ma mission. Ce me fut une énigme dont je n'eus l'interprétation que ces années dernières en lisant une note du vieux chroniqueur, à la date du 27 juillet 1877. L'ouragan venait de renverser le mai. M. Tétreau écrit le même jour, avec la réserve convenable à son âge refroidi: «Ce bois emporte dans sa ruine la trace de beaucoup de discours hyperboliques prononcés par les enthousiastes officiers de notre milice collégiale au temps de sa splendeur».

On peut présumer quel était le ton des lettres échangées entre les familles et les collégiens. Parmi ces derniers, je vois cinq Papineau, fils, neveux ou cousins de l'agitateur; deux Dessaulles, ses neveux; Arthur et Horace Nelson, fils du docteur Wolfred; deux Marchessault, deux Duvert et d'autres: Cartier, Blanchard, Authier, Franchère, Jalbert, Pacaud, tous fils ou neveux de patriotes dont l'histoire a enregistré les noms.

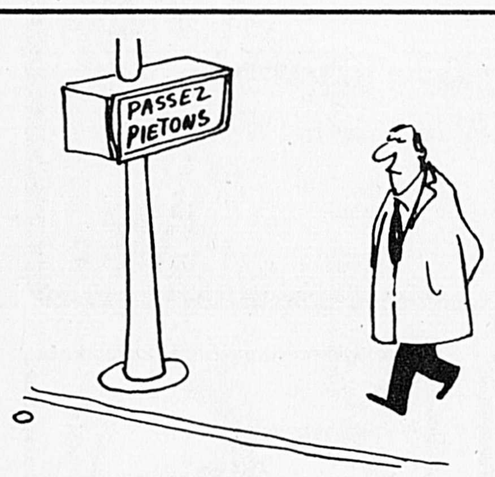
Le village de Saint-Charles, désigné pendant cette période par les noms significatifs de village Debartzch, village Papineau fut au début le foyer de l'effervescence. Deux journaux patriotes y furent publiés: L'Écho du pays et Le Glaneur. Le premier, fondé par M. Debartzch et rédigé par l'avocat Rambau, dura deux ans: 1833 à 1835; le second, oeuvre personnelle de l'instituteur J.-B. Boucher-Belleville, ne vécut que dix semaines: 1836-1837.

Dès 1830, les notables des cinq comtés nouvellement formés: Richelieu, avec les paroisses de Saint-Denis et de Saint-Charles, — Verchères, tiré du comté de Surrey, — Saint-Hyacinthe, comprenant Bagot, — Rouville et partie de Bedford, — Chambly, partie de Kent, tiennent une assemblée à Saint-Charles, sous la présidence de Louis-Dominique Debartzch, seigneur du lieu et de Saint-Hyacinthe. Ils proclament que les promesses de Kempt sont insuffisantes; que la politique néfaste de Dalhousie dirige encore les gouvernements; que sans les réformes attendues, il y a lieu de redouter les plus funestes désordres.

Autre assemblée à Saint-Charles le 30 juillet 1832, présidée par Debartzch et Bourdages; secrétaire, F.-C. Duvert, où le comité, constitué dans une réunion préliminaire, fait rapport de ses opérations. Ce comité se composait de vingt-quatre citoyens venus des cinq comtés nommés plus haut, savoir: les conseillers législatifs Debartzch, Roch de Saint-Ours, F.-X. Mailhot, Jean Dessaulles; MM. L. Bourdages, H. de Rouville, W. Nelson, J.-T. Drolet, F.-C. Duvert, R. Boileau, T. Franchère, P. Lussier, P. Amiot, F.-G. Morison, J. Dorion, J. Crébassa, J. Cartier, R.-S. Bourdages, T. Lemay, P. Malo, S. Lespérance, S. Cherrier, A. Archambault et J. Bistodeau. J'écris tous ces noms à dessein, parce que le lecteur en connaît plusieurs déjà et qu'il apprendra à les connaître tous au fil de ces pages.

Aux 21 propositions — prélude de 92 résolutions de 1834 — rédigées par le comité et adoptées à l'unanimité des voix, l'assemblée de ce jour ajoute un projet de réforme du Conseil législatif tendant à enlever au chef du Conseil exécutif la nomination des conseillers. Cinq cents personnes des cinq comtés signèrent la requête exprimant les voeux de l'assemblée.

pour tous LES ÂGES



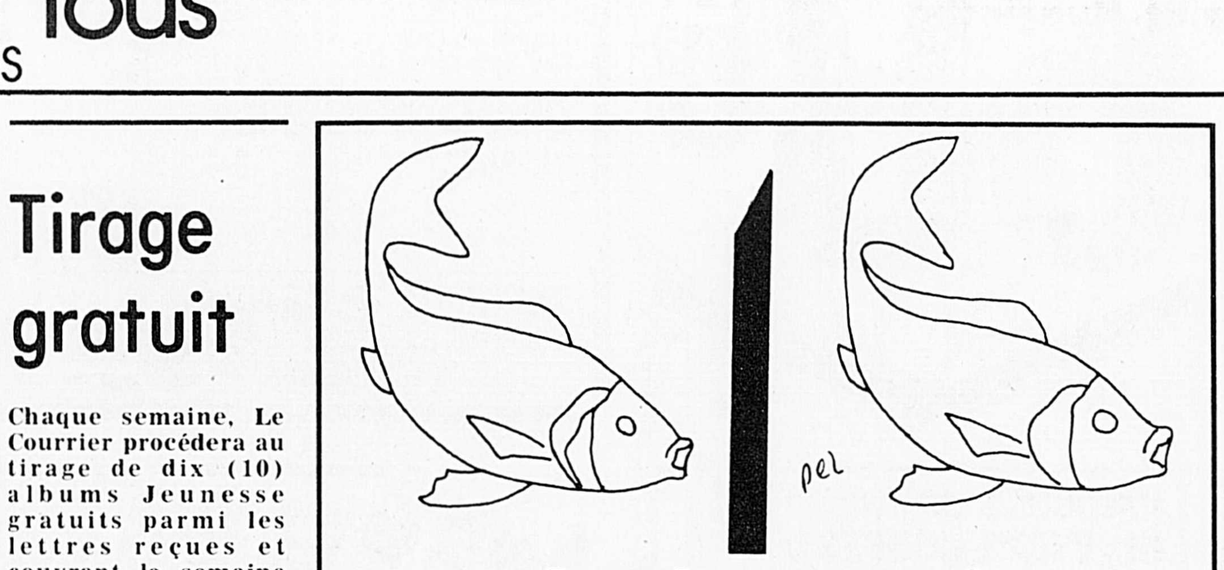




SANS PAROLES

Tirage gratuit

Chaque semaine, Le Courrier procédera au tirage de dix (10) albums Jeunesse gratuits parmi les lettres reçues et couvrant la semaine complète précédant la publication. Les jeunes lecteurs n'ont qu'à faire parvenir leur nom et adresse à: Jeux/concours, Le Courrier, C.P. 340, Saint-Hyacinthe.

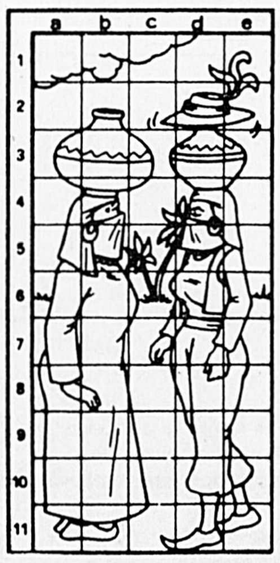


Trouve 5 erreurs au no: 2

Pour "piquer" la curiosité

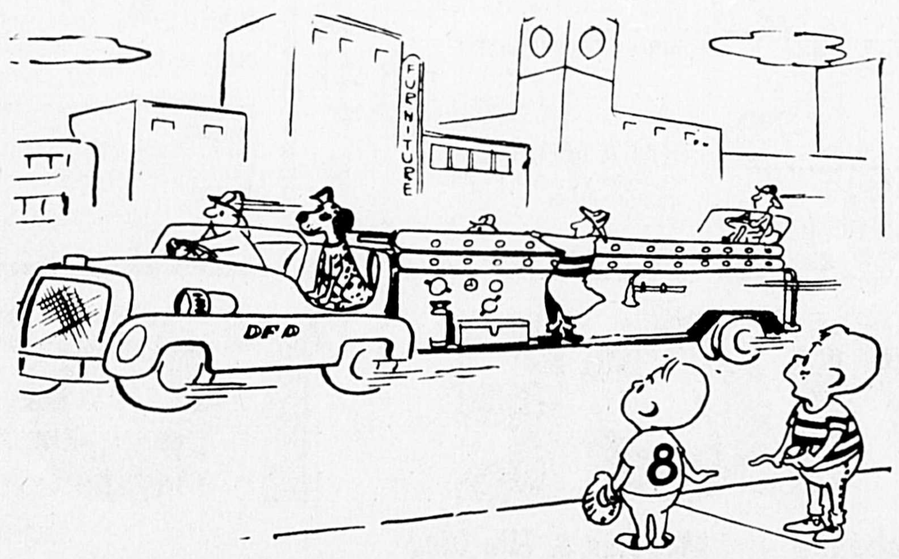
Nommez les animaux auxquels ces cornes appartiennent.





Les sosies

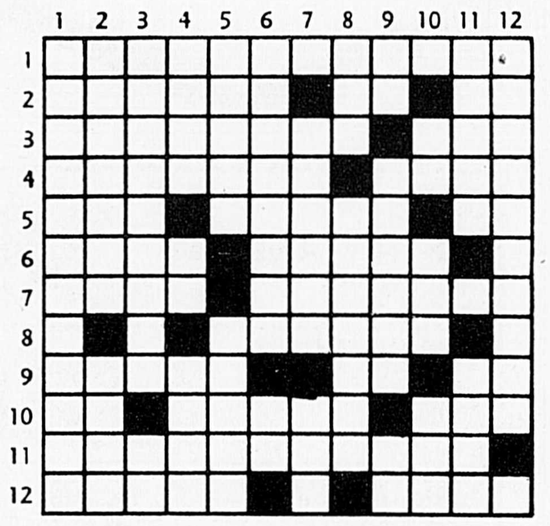
Trois des cases de cette image contiennent le même dessin. Trouvez-les!



- Ce doit être pour leur montrer où sont les bornes-fontaines.

mots croisés

problème: no 247



HORIZONTALEMENT

1- Baie comestible un peu plus grosse que l'orange.
2- Choisirai. -- Radon. -- Particule du dialecte provençal.
3- Petit coupe-papier qui sert à marquer les pages d'un livre où l'on arrête sa lecture(pl.).-- Condiment.
4- Qui ont du savoir.-- Volcan de la Sicile.
5- Déesse marine .-- Vente à l'enchère -- Tellement.
6- Pronom démonstratif.-- Frère de Moise.
7- Ecrivain français (1567-1625).-- Immobilisera quelqu'un en un lieu.
8- Arbres à feuilles lobées.
9- Violente .-- Petit cube. -- Conjonction.
10- Germanium.--Planche ajoutée à une autre pour l'élargir. -- Solipède.
11- Qui enflamme.
12- Propagée.-- Crier, en parlant du cerf.

VERTICALEMENT

1- Séparation de la couche gélatineuse sensible de son support (pl).
2- Vendre , donner .-- Mélange.
3- Misère.-- Eminence.
4- Disposé.-- Xénon. -- Lignée.
5- Prénom féminin.-- Relatif aux Celtes.
6- Ville d'Allemagne orientale.-- Infinitif.
7- Action de s'arrêter pour se ravitailler. -- Situé.
8- Ecrivain espagnol (1882-1954) . -- En forme de queue d'hirondelle (pl).
9- Unité.-- Débarrassée les étoffes après dégraissage , des noeuds et des corps étrangers.-- Altesse Royale.
10- Astate.-- Venus au monde.-- Solipède.
11- Diligences.-- Manche d'un pinceau.
12- Qui éclaire(fém.).



quelques pages DE NOTRE HISTOIRE...

Les patriotes 1837-1838

Les déportés en Australie

"Banni de sa patrie, retenu dans la sujétion depuis plus de six ans, il est enfin rendu à la liberté, ainsi que ceux de ses compatriotes qui partageaient le même sort. C'est en juin dernier qu'il reçoit l'intelligence de son rappel. Cette libération, quoique tardive, il l'apprécie, il s'en félicite; il a, désormais, le doux espoir de revoir ce qui l'attache le plus chèrement au monde: son pays, son épouse, ses parents, ses amis. Mais il ne peut encore jouir de son bonheur; ce n'est qu'une perspective; il lui reste des mers sans limites à franchir; un voyage dispendieux à entreprendre, et il est sans ressources sans moyens, et le plus grand nombre de ses compatriotes, aussi".

"Sydney ne peut offrir qu'une existence difficile à ces étrangers; lorsqu'ils reçurent leur pardon, ce n'était que depuis 42 qu'il leur était permis de s'habiter; jusqu'alors ils avaient été détenus dans un établissement pénal. Leur anxiété est extrême; fatigués, harassés, jusqu'à l'épuisement par les misères et les privations d'une longue captivité; toujours présente à leur esprit l'image de leurs épouses, de leurs enfants, dans les angoisses de l'absence; ils sont impatients de sortir des lieux où ils n'éprouveront jamais que vexations et vicissitudes. Heureusement ce pénible état d'indécision ne devait pas être de longue durée. Une lettre du Canada arrive à un des exilés; elle nous apprend que nos amis ont prévu notre situation, nos besoins qu'ils ont souscrit à la formation de quelques fonds pour aider à notre retour dans nos foyers. Là-dessus, nous nous voyons, nous nous consultons sur nos moyens respectifs; ceux qui ont le plus tendent la main à ceux qui ont le moins, et voilà enfin que nous nous comptons au nombre de trente-huit en état de prendre nos passages jusqu'en Angleterre, et nous quittons, effectivement, Sydney le 10 juillet dernier, et au bout de quatre mois et demi de navigation nous touchons à cette terre; toujours sous l'impression que les fonds et deniers en question y seront parvenus avant nous, et qu'ils auront été adressés à celui qui fut toujours l'ami dévoué des Canadiens, le défenseur déclaré de leur cause."

"Voilà, Monsieur, le faible et imparfait détail des circonstances qui m'emmènent aujourd'hui devant vous".

"Il ne me reste plus qu'à vous demander pardon de mon extrême hardiesse, et vous supplier de croire que de quelque renseignement que ce soit qu'il vous plaise de m'honorer, je les apprécierai comme je le dois ainsi que mes autres compagnons".

J'ai l'honneur d'être, etc.
HPT Lanctôt.

La réponse fut que M. Roebuck procura ce qui était nécessaire aux Canadiens pour continuer leur voyage.

Le 29 novembre, ils s'embarquaient sur le navire américain "Switzerland" en destination de New-York. En sortant de la Tamise, ils eurent l'avantage de voir Greenwich par où passe le méridien et sa superbe infirmerie militaire sur les bords de cette même Tamise.

Le 30, les vents furent contraires et le passage difficile; à cause de bancs de sable qui obstruaient la route. Le 1er et le 2 décembre ils eurent à louvoyer contre le vent et la marée.

Enfin, le 3 décembre, ils sortirent des dunes et arrivèrent à Portsmouth. Ce ne fut, cependant que le 5, qu'un vent favorable les mit, enfin, sur le chemin de l'Amérique.

Jusqu'au 12, les voyageurs connurent des vents violents, agités, il fit froid, on fut malade du rhume autant que du mal de mer. Mais, à cette date, ils connurent une des pires tempêtes. Tout se dérangea dans le vaisseau; l'eau descendait par torrents dans l'entrepont et ce fut ainsi jusqu'au 15. Le 14, on rencontra un petit brick et tous s'attachèrent à sa vue; on le perdait à chaque instant, alors qu'il reparaissait comme sur une montagne, tantôt sur le côté tantôt la proue ou la poupe en l'air, on aurait dit un morceau de liège sur l'eau.

Le 19, le vent soufflait toujours avec violence; tous étaient chagrins de constater le vent contraire, chacun désirant si ardemment de rentrer au plus vite au pays. Une bonne quinzaine de jours s'annonçait encore avant cette joie. Et l'on navigua ainsi, avec plus de gros temps que de beau... Le 1er de l'An 1845, fut un jour triste pour nos rapatriés. Ils espéraient tant arriver, ce jour-là, au Canada. On avait prévenu parents et amis, chacun se désolait de leurs inquiétudes certaines.

Pourtant, le capitaine du vaisseau vint en aide à tous en leur fournissant de quoi se dérider un peu... Se rappelant le temps passé, chaque Canadien "salua" son frère avec une petite rasade d'eau-de-vie, et, le temps calme de la journée leur fit augurer d'arriver, enfin à cette patrie que l'on appelait de toutes ses forces. Entre tempêtes, accalmies et redoublements de vents violents, d'orages, de grêle, on arriva, enfin à New-York.

Le 13, de grand matin, on mit le pied en terre américaine. Plusieurs amis canadiens attendaient les arrivants. C'était la première fois qu'ils voyaient des compatriotes depuis leur départ du Canada. En touchant terre, leur première pensée fut pour leurs bienfaiteurs, et M. Hyppolite Lanctôt adressa, en leur nom, à M. Fabre, une lettre chaleureuse pour remercier tous ceux qui avaient eu la générosité de contribuer à leur retour dans la patrie.

New-York, 15 janvier 1845.

A.M.E.R. Fabre,

Monsieur,

Souffririez-vous que je prisse la liberté de vous adresser un mot? ce à quoi ma position actuelle, à quelque égard, semble m'autoriser, mais je veux vous détourner de vos occupations le moins longtemps possible. Nous arrivons ici tout à l'instant, moi et trente-sept autres des exilés politiques, la copie d'une lettre que nous avons adressée à monsieur Roebuck, lors de notre séjour à Londre, que je me donne l'honneur de joindre ici, vous dira assez de notre situation, et vous mettra assez bien au fait de ce que nous avons fait auprès de ce monsieur, et des causes et motifs qui nous engagèrent à cette démarche; je ne doute pas non plus que Mr. Roebuck ne vous ait écrit sur le sujet avant moi, et que vous ne sachiez déjà ce que ce noble ami a daigné faire pour nous, dans cette occasion. Mais cependant, je n'aurais pu me refuser, sans éprouver beaucoup de regret, l'occasion d'en dire un mot, moi-même. Et je n'aurais cru non plus apporter trop d'empressement à donner expression au sentiment de reconnaissance dont m'a pénétré, ainsi que mes compatriotes, l'assistance effective que vous et un grand nombre d'autres vrais amis, avez si généreusement apportée à l'accomplissement de notre retour d'exil.

Veuillez donc, monsieur, agréer nos humbles remerciements et en faire part à tous ces messieurs.

Je suis, avec tout le respect possible,
Votre très humble et très obéissant serviteur.

H.P.T. Lanctôt

Après deux jours à New-York, les "patriotes" rapatriés se rendent à Bridgeport et de là à Albany où ils doivent s'arrêter pour la nuit. Mais, dès le lendemain matin, à six heures, ils partent pour Saint-Jean où ils arrivent après être passés par Castletown, Middleberry, Virgin, Burlington, etc., ceci pour prouver la longueur de ce voyage qui semblait s'éterniser à plaisir. Ils se divisent, enfin, chacun allant rejoindre sa famille qu'il rencontre après une absence de cinq ans et demi... Le voyage de retour avait duré six mois et neuf jours. L'exil était terminé. Mais, les peines, les souffrances, les amertumes de toutes sortes qui l'avaient parsemé tout au long, ne s'apaisèrent pas aussi facilement, croyons-le.

De plus, que les lecteurs se pénètrent bien de l'idée qu'il n'a été possible de rapporter ici que des parcelles de ce qu'ont subi les nôtres durant ces longues années d'absence, précédées d'emprisonnements non moins pénibles. Nous nous sommes inspirés des aventures de quelques-uns. Il faudrait des volumes pour tout raconter fidèlement. Néanmoins, ce que nous avons pu dégager de l'ensemble nous laisse, au moins en souvenir, la trempe remarquable et combien valeureuse de nos Canadiens.

Nous n'avons pu vous transmettre quelques-unes des aventures des compatriotes de langue anglaise qui ont eu, eux aussi, à souffrir de cette période trouble de notre Histoire. Peut-être aurons-nous l'occasion d'y revenir.

En terminant, qu'on me permette de souligner ici, les témoignages de deux déportés qui ont, sans doute, réfléchi longuement et amèrement sur la témérité de certains actes, quelque nobles et généreux soient-ils par ailleurs. Voici donc le premier de ces témoignages:

"Je dirai ces choces avec l'intention qu'elles servent de leçon à ceux qui les liront".

"Des causes de la rébellion, de son organisation (si organisation il y avait, des conséquences, je ne dirai rien. J'étais jeune, sans expérience, j'aimais sincèrement mon pays, je croyais à l'existence de tous les griefs énumérés, à l'efficacité du remède proposé. Je me sentais de bon sang, je donnai avec ardeur dans l'entraînement général".

"Personne de nous n'avait d'idées exactes sur ce qu'il y avait à entreprendre pour notre propre compte".

"Ma "carrière militaire" terminée, commença, pour moi, celle du fugitif, du prévenu, du condamné et finalement de l'exilé politique, parmi des forçats".

"Je n'ai été ni lâche, ni cruel, je n'ai point manqué à l'honneur. J'ai souffert avec patience; j'ai offert à Dieu mes malheurs comme expiation. J'espère faire voir, aux Jeunes gens, le danger des entraînements d'un patriotisme qui ne raisonne pas, à ceux qui commandent, toute la responsabilité qui pèse, sur ceux qui poussent aux soulèvements populaires"...

Voici le second de ces témoignages:

"O mes bien-aimés compatriotes, fuyez les séditieux; soutenez vos droits, cela est juste, mais soutenez-les par des moyens qui ne vous mettent pas dans la triste alternative de choisir entre la mort et l'exil: Ne vous laissez jamais entraîner par les discours incendiaires d'orateurs qui cherchent moins votre bonheur que le moyen de s'élever aux honneurs en se servant de vous comme de marchepieds. Fuyez donc la récolte, car la rébellion conduit à l'exil ou à l'échafaud".

Jeanne D'Aigle,
De la Société d'Histoire régionale
de Saint-Hyacinthe.

Pour le 50e anniversaire de scoutisme à Saint-Hyacinthe

1ER SG CATHEDRALE

KERMESSE

SCOUTS GUIDES

50e Anniversaire



Un paquet de kiosques

HÉ! LES AMIS DE TOUS ÂGES, DE PARTOUT, VENEZ VOUS AMUSER ET GAGNER DE NOMBREUX PRIX:

le vendredi, 18 avril de 19 à 22 heures
le samedi, 19 avril, de 10 à 22 heures
le dimanche, 20 avril, de 13 à 17 heures

Au: Manège Militaire
2155, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

ENTRÉE: gratuite pour les enfants
.50¢ ou plus... pour les adultes

ON Y VA...

C'EST À NE PAS MANQUER



Épargnez davantage en découpant ces SUPER Aubaines



SERVICE PHARM - MAXI
SUPER ESCOMPTES
VINCENT CHARTIER

Succursales:	1312	Centre d'achats
2665, Sainte-Anne tél.: 773-8449 ouvert jusqu'à minuit tous les jours	DES CASCADES. TEL. 773-8447	Les Galeries St-Hyacinthe rue Laframboise, tél.: 773-7415

LYSOL



Nettoyeur de toilettes désinfectant liquide
Format: 684 ml
Valeur: $1.70

87¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

PAMPERS



16-22 lb de jour super-absorbantes
Boîte provision
doublure permasèche capitonnée
Format:
60 couches jetables

6.60 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

BIC



3 stylos-bille
Pointe fine

Valeur: $1.17

57¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

AQUA-FRESH



Dentifrice Aqua-Fresh combat la carie et rafraîchit l'haleine
Offre temporaire
Format: 100 ml

84¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

JOHNSON'S



Shampooing pour bébés finies les larmes
Format: 850 ml
Valeur: $6.67

3.19 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

GILLETTE



Trac II lames microdouces

Format:
5 cartouches à lames jumelées
Valeur: $1.99

1.05 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

WISK



Détergent à lessive

Format: 2 libres

3.10 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

BIC



BRIQUET

Valeur $1.39

61¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

2ND DEBUT



2nd début 1200 pour peau sèche
Boni,
Crème pour les yeux à l'achat de la lotion 2nd début de 120 ml
Valeur: $7.69

4.77 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

Nous acceptons les coupons de toutes les pharmacies de la province jusqu'à épuisement de la marchandise

FONTAINE BLEAU



Eau de source naturelle
Teneur en sels minéraux: 150
Format: 4 litres
Valeur:

99¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

FACELLE ROYALE



8 rouleaux
Papier hygiénique

2.13 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

LALCO



Kiloprive, régime amaigrissant
Saveur exquise
fibres alimentaires pour tous
Format: 20 sachets individuels de 35.9 g. poids net 718 g.
Valeur: $18.88

9.79 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

ALBERTO VO-5



Shampooing pour cheveux gras
Format: 450 ml
Valeur: $3.10

1.89 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

LYSOL



Désinfectant vaporisateur domestique - sous pression
Format: 350 g
Valeur: $3.00

1.53 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

FACELLE ROYALE



Essuie-tout anti-mousse
Format: 2 rouleaux
Valeur:

99¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

FABERGE



Farrah Fawcett
Permanente thermo-revitalisante pour les coiffures jeunes et naturelles d'aujourd'hui.
valeur $6.95

4.19 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

ARRID



Extra sec
désodorisant ordinaire
Format: 200 ml
Valeur: $2.79

1.67 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

OLYMPIC



Savon
Détersif à vaisselle
Format: 2 x 500 ml
Valeur:

97¢

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

FLEECY (CONCENTRE)



assouplisseur de tissus antistatique
Format: 176 oz
Valeur: $3.12

2.33 AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

JOHNSON & JOHNSON



Les linges tout usage
chiffons prime à l'intérieur:
Échantillon de 50 ml, Javex Bril' si net, récurant avec abrasif doux.
Format: 35cm x 60cm, 10 roses
Valeur

87¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

OLYMPIC



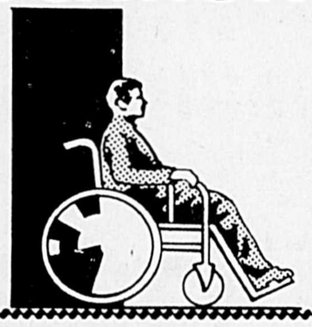
von
Bain de mer
Format: 909 ml
Valeur:

59¢ AVEC CE COUPON

Prix en vigueur du 9 avril au 22 avril 1980
Limite 3 par client au comptoir seulement

VENTE ET LOCATION

de
chaises roulantes
et d'appareils
orthopédiques



OSTOMIE

Nous sommes dépositaires exclusifs des produits

HOLLISTER

Demandez votre guide gratuit pour ostomie

